

入場・開会式和訳部分のみ次のページ 回鹿島小・中・地域合同大運動会



The sports day has just begun. ③

短距離走・紅白対抗リレー



Who runs the fastest ? ②



走れ鹿島っ子

The students are enjoying the original game. ①



It's hard to dance this nicely. ③

ハンヤ踊り

Do you know "han'ya-dance"? It's a dance of Satsumasendai city. ①



They are dancing "Oniha". It's a traditional dance of Kashima. ②



あなたもタモでナイスキャッチ



合同綱引き



All students gather and fight together. ②

閉会式



The sports day is almost over. Congratulations on your team's victory. ③

職員編



Have you ever seen nice teachers like them ? ③

運動会が始まりました。

誰が一番速いかな。

生徒たちは、鹿島中学校の
オリジナル種目を楽しんで
います。

これをうまく踊るの
は難しいです。

紅組も白組も素晴らしいです。生
徒たちみんなが輝いています。

全児童生徒が集まり、そして
力を合わせて競い合います。

"ハンヤ踊"を知っていますか。
薩摩川内市の踊りなのです。

運動会も終わろうとしていま
す。白組優勝おめでとう。

彼らは"オニハ"を踊っ
ています。"オニハ"と
は鹿島の伝統的な踊
りです。

彼らみたいな素敵なお先生を見
たことがありますか。